

### Zápis ze 3. jednání Rady České televize dne 11. 2. 2004

Přítomni: M. Badal, D. Dvořák, B. Fanta, H. Fibingerová, M. Horálek, E. Kohák, L. Miler, J. Mrzena, J. Presl, P. Uhl a J. Voráč.

Omluveni: Z. Hůlová a J. Šilerová. Část: A. Svobodová

Sekretariát Rady ČT - J. Kamicová, E. Hojerová

Předsedající: J. Mrzena

Hosté: J. Janeček, V. Vocetková, M. Luhanová, M. Elger

Program jednání:

- *Zahájení, volba návrhové komise*
- *Plnění usnesení a kontrola zápisů*
- *Správní a soudní řízení*
- *Kodex ČT, Etický panel*
- *Statut ČT*
- *Nové formáty*
- *Zpráva o činnosti DK, příprava volby nové DK*
- *Plnění zákonných povinností ČT*
- *Podněty a stížnosti*
- *Různé*
- *Schválení usnesení, závěr*

1) Schválení programu jednání

**Usnesení č. 26/03/04:** Rada schválila program jednání v navrženém znění. (11:0:0)

2) Volba návrhové komise

**Usnesení č. 27/03/04:** Rada volí návrhovou komisi ve složení L.Miler a J. Presl a pověřuje je ověřením tohoto zápisu. (11:0:0)

3) Plnění usnesení a kontrola zápisů

**Usnesení č. 28/03/04:** Rada bere na vědomí informace J. Mrzeny o plnění usnesení vyplývajících ze zápisů z jednání rady. (11:0:0)

4) Správní a soudní řízení

**Usnesení č. 29/03/04:** Rada bere na vědomí přehled správních řízení, vedených RRTV vůči ČT za rok 2003, včetně opatření, která ČT vyvodila u jednotlivých případů při nichž ČT vznikla škoda. Rada žádá GŘ, aby předmětný materiál byl doplněn o přehled systémových opatření, zabraňujících opakování překračování limitu reklamy a o přehled dalších správních řízení v roce 2003, včetně opatření, která ČT při ukončení takových řízení přijala a o přehled řízení soudních v roce 2003. V termínu do 20.2.2004. (12:0:0)

5) Kodex ČT, Etický panel

**Usnesení č. 30/03/04:** Rada přerušuje projednávání tohoto bodu programu a vrátí se k němu na příštím jednání. (7:2:3) *toto usnesení nebylo přijato*

**Usnesení č. 31/03/04:** Rada bere na vědomí složení Etického panelu v předloženém znění. (6:0:6) *toto usnesení také nebylo přijato*

Pracovní skupina připraví návrh na usnesení na příští jednání rady.

6) Statut ČT

**Usnesení č. 32/03/04:** Rada přerušuje projednávání tohoto bodu programu a vrátí se k němu na příštím jednání. (12:0:0)

7) Nové formáty

**Usnesení č. 33/03/04:** Rada žádá GR, aby v termínu do 16.4.2004 předložil taxativní výčet pořadů, zařazených do schématu ČT od 1.1.2004, jejich zacílení, sledovanost a spokojenost diváků za období 1. čtvrtletí 2004. (12:0:0)

8) Zpráva o činnosti DK, příprava volby nové DK

Zpráva o činnosti DK za IV. čtvrtletí 2003

**Usnesení č. 34/03/04:** Rada bere na vědomí Zprávu o činnosti Dozorčí komise Rady České televize za IV. čtvrtletí 2003. (12:0:0)

Příprava volby nové DK

A) **Usnesení č. 35/03/04:** Rada bere na vědomí informaci o ukončení mandátu členů Dozorčí komise dle § 8a, odst 3) zákona č. 483/1991 Sb. o ČT ve znění pozdějších předpisů, k 3.4.2004. Rada vyslovila poděkování všem členům stávající DK za velmi dobrou práci ve věcech kontroly hospodaření ČT, jakož i při součinnosti s vlastní činností rady. (12:0:0)

B) **Usnesení č. 36/03/04:** Rada po projednání schvaluje zásady pro volbu Dozorčí komise takto:

1. Všichni členové rady vybírají kandidáty na základě přímého oslovení a předkládají své návrhy v písemné podobě, včetně předpokladů pro výkon funkce stanovených v § 4 odst. 3 a § 5 zákona č. 483/1991 Sb. o ČT ve znění pozdějších předpisů, na sekretariát rady. Termín do 17.3.2004.
2. Předseda rady po projednání s místopředsedy předloží návrh na kandidáty pro volbu DK, vycházející z bodu 1., po prověření předpokladů pro výkon funkce. Termín do 24.3.2004.
3. Rada zvolí tajným hlasováním 5 členů DK. Termín do 7.4.2004. (12:0:0)

C) **Usnesení č. 37/03/04:** Rada po projednání schvaluje návrh přímého způsobu volby Dozorčí komise tajným hlasováním takto:

Rada jmenuje tříčlennou volební komisi, která ověřuje platnost hlasovacích lístků, sčítá a oznamuje počet hlasů.

**První kolo hlasování** - každý člen rady obdrží hlasovací lístek s jmény všech kandidátů, na kterém označí maximálně **pět** jmen. Komise sečte hlasy jednotlivým kandidátům.

➤ 5 kandidátů s nejvyšším počtem hlasů se stává členy Dozorčí komise, pokud každý z nich obdržel alespoň osm hlasů.

➤ V případě, že počet osm hlasů a více obdrží méně než pět kandidátů, stávají se členy DK pouze ti s počtem hlasů osm a více. Do druhého kola hlasování postupují kandidáti, kteří obdrželi méně než osm hlasů.

**Druhé kolo hlasování** - každý člen rady obdrží hlasovací lístek se jmény kandidátů pro druhé kolo, na kterém označí tolik jmen, kolik zbývá do konečného počtu pěti členů DK, komise sečte hlasy jednotlivým kandidátům.

➤ Členy DK se stávají kandidáti s nejvyšším počtem hlasů. Počet členů DK se druhým kolem hlasování doplní na celkových pět.

➤ V případě rovnosti hlasů u kandidátů, kteří se podle předchozího bodu mohou stát členy DK a za současného doplnění kandidátů zvolených v prvním kole do počtu vyššího než pět, se volba (po diskusi) opakuje.

(11:0:1)

9) Naplňování zákonných ustanovení

**Usnesení č. 38/03/04:** Rada bere na vědomí materiál „Informační zpráva o naplňování zákonných ustanovení za rok 2003“, který jí dne 21. ledna 2004 předložil ve smyslu usnesení rady č. 343/26/03 generální ředitel České televize Jiří Janeček s tím, že se tento materiál stane podle uvedeného usnesení základem pro vypracování Výroční zprávy o činnosti České televize v roce 2003, kterou rada předloží do 31. března 2004 Poslanecké sněmovně.

Rada žádá GŘ, aby při přípravě podkladů k Výroční zprávě o činnosti ČT za rok 2003 doplnil v termínu do 1.3.2004 chybějící údaje, zejména ve zprávě ředitelství výroby, které jsou uvedeny v důvodové zprávě (viz příloha č. 3)

Rada dále žádá GŘ, aby informační zpráva o naplňování zákonných ustanovení za rok 2004 byla zpracována ve smyslu připomínek vznesených v důvodové zprávě a v diskusi. (12:0:0)

**Usnesení č. 39/03/04:** Rada současně pověřuje členy pracovních skupin stanovených usnesením č. 6/01/04 zpracování návrhu stanoviska rady v intencích dané problematiky v termínu do 4.3.2004. (12:0:0)

#### 10) Podněty a stížnosti

**Usnesení č. 40/03/04:** Rada bere na vědomí informace E. Koháka a P. Uhla o stavu řešení stížností a podnětů k dnešnímu dni (viz příloha č. 1). (11:0:0)

Přehled došlé pošty – příloha č. 2.

**Usnesení č. 41/03/04:** Rada souhlasí s návrhem stanoviska rady ke stížnosti J. Ovečky (čj.43/04) viz příloha č. 3. (11:1:0)

#### 11) Různé

a) **Usnesení č. 42/03/04:** Rada vyslechla informaci J. Mrzeny o schůzce pracovní skupiny na MK ČR, týkající se změn rtv zákona. Dále rada vyslechla informaci o jednání VVVKMT z dnešního jednání a informaci o jednání SKSP, které se uskuteční 12.2.2004.

b) Předběžný program 3. jednání Rady, které se uskuteční 25.2.2004 od 13.00 hod v Cafě Restaurantu na Kavčích horách:

- Zahájení, kontrola zápisů...
- Statut ČT (M. Horálek, L. Miler, P. Uhl, J. Janeček)
- Etický panel (M. Badal, J. Voráč, J. Janeček)
- Plány strategického rozvoje
- Materiály z DK (J. Mrzena, M. Badal, DK)
- Podněty a stížnosti (E.Kohák, P. Uhl, příp. další)
- Různé
- Schválení usnesení a závěr

**Ing. Jan Mrzena**  
předseda Rady ČT

Přílohy:

- 1) Stav řešení stížností a podnětů k dnešnímu dni
- 2) Přehled došlé pošty – příloha č. 2.
- 3) Plnění zákonných ustanovení

Ověřovatelé zápisu: L. Miler a J. Presl

Příloha č. 1

<b>Stížnosti na jednání Rady dne 11. 2. 2004</b>						
684	15.12.2004	A. Hušák (Sazka)	stížnost na "Klekánici"			Odpověď dle návrhu rady
21	8.1.2004	A. Novák	činnost BBC			Odpověď dle návrhu rady
43	22.1.2004	J. Ovečka	stížnost na GŘ - omluva Sazce za "Klekánici"			Odpověď dle návrhu rady
48	15.1.2004	M. Sekyrka	poděkování za program. skladbu			GŘ k vyřízení
49	23.1.2004	V. Dohnal	stížnost na komentování závodu "Zlatá lyže"			GŘ k vyřízení
50	23.1.2004	P. Kozohorský	stížnost na cestopis o Thajsku			GŘ k vyřízení
51	23.1.2004	J. Merger	přípomínka k filmu "Východ-západ"			GŘ k vyřízení
52	22.1.2004	M. Hronek	reakce na odpověď č.j. 632			GŘ k vyřízení
54	28.1.2004	L. Franc	reakce na odpověď č.j.676			Odpověď dle návrhu rady
<b>Stížnosti předané GŘ k vyjádření</b>						
684	15.12.2003	A. Hušák (SAZKA)	stížnost na "Klekánici"	29.12.2003	30.1.2004	
669	11.12.2003	M. Hronek	stížnost na reklamy	8.1.2004		
673	12.12.2003	M. Žalská	stížnost na region.zpravodajství	8.1.2004	30.1.2004	
675	12.12.2003	RRTV	porušení zákona -Fakta	8.1.2004	30.1.2004	
677	12.12.2003	J.Tutter	stížnost na "Fakta"	8.1.2004	30.1.2004	
679	15.12.2003	Kurschovi	stížnost na "Hodinu pravdy"	8.1.2004	30.1.2004	
15	8.1.2004	L. Mosler	stížnost na programový dispečink	23.1.2004		
19	8.1.2004	M. Svárovský	pořad "Nedej se"	23.1.2004		
23	13.1.2004	P. Mayer	pořad "Smrt pedofila"	23.1.2004		
24	13.1.2004	J. Vano	skrytá reklama	23.1.2004		
34	19.1.2004	A. Zavřel	stížnost na pořad "Stalo se"	29.1.2004		

## PŘEHLED DOŠLÉ POŠTY OD 28. 1. DO 11. 2. 2004

1.	Z. Límanová – rušení politických debat – pořad „Špona“	č.j. 58
2.	Rhinoceros, a.s. – stížnost na reportáž o projektu Avalanche v pořadu „Fakta“ dne 15.12.03	č.j. 59
3.	Marie Džubáková – pořad „Cesty víry“	č.j. 60
4.	Božena Petrová (OS Media) – informace radě o stížnosti na nekorektnost TV Nova vůči ČT	č.j. 62
5.	Jaroslav Habart – radě na vědomí dopis pro M. Švěhlu	č.j. 63
6.	Pavel Macháč – poděkování M. Šubrtové	č.j. 64
7.	Miloslav Kapr – stížnost na pořad „Stalo se“	č.j. 65
8.	Antonín Mádle - žádost	č.j. 66
9.	Pavel Bém (primátor) – žádost o přešetření objektivitu pořadů redaktorky J. Škopkové 1.8.03 – „Vyšetřování skončilo, zapomeňte“ 22.9.03 - „Fakta – Neúplatní?“, 8.12.03 – „Fakta – Miliony k Vánocům“	č.j. 67
10.	Alena Vlastková – poděkování M. Šubrtové + odpověď ŘP	č.j. 68
11.	Antonín Komárek – diskriminace menšin + odpověď ŘP	č.j. 69
12.	Milan Bláha – poděkování M. Šubrtové + ŘP	č.j. 70
13.	Krčálovi, Cahovi, Sedláčkovi, Svobodovi – poděkování za křesťanské pořady	č.j. 71
14.	Jiří Tutter – reakce na odpověď ČT k č.j. 677	č.j. 75
15.	Ladislav Pavlovský – kopie dopisu GR TV Prima M. Dvořákovi	č.j. 76
16.	Alena Nekolná – M. Šubrtová	č.j. 77
17.	Džubáková – pořad „Cesty víry“	č.j. 78
18.	RRTV – reakce na odpověď č.j. 566 (FC TESCO MA ZLÍN)	č.j. 79
19.	Martin Skyba – propuštění V. Peláka z ČT	č.j. 80
20.	Marie Jehličková – vykrádání původních námětů pohádek	č.j. 82
21.	Kurschovi – vyjádření k odpovědi A. Jurdy na č.j. 679 (Hodina pravdy)	č.j. 85
22.	František Chlaň – stížnost na pořad „Etiketa“	č.j. 88
23.	Jiří Martínek – stížnost na „Události“ z 2.2.2004	č.j. 89
24.	Antonín Janík – neobjektivnost zpravodajství ČT	č.j. 90

### Zpráva členů rady k materiálu generálního ředitele z 21. ledna 2004 „Informační zpráva o naplňování zákonných ustanovení za rok 2003“

#### Obecné připomínky:

Materiál vykazuje značnou nejednotnost podle pracovišť, která ho zpracovávala. Doporučujeme, aby příště byl v ČT někdo pověřen závěrečnou redakcí. Zpráva pocházející z TS Brno není - na rozdíl od zprávy TS Ostrava - označena předkladatelem, jímž byl zřejmě ředitel TS Brno (nebo jeho zástupce), ale pouze zpracovatelem. Ze tří pražských pracovišť je jméno předkladatele (zpracovatele) uvedeno jen ve zprávě ředitelství výroby. Nápadný je rozdíl mezi zprávami TS Ostrava a TS Brno, a to ve stylu i rozsahu.

Materiál by měl být strukturován do průběžně očíslovaných či označených kapitol a odstavců. Stane se tak přehlednější. K současné nepřehlednosti přispívá i to, že každá z pěti částí materiálu je jinak členěna, typograficky zpracována a jiným způsobem nadepsána.

Část příložených grafů a tabulek neilustruje předkládaný text, ale jiné skutečnosti. Každý graf, obrázek nebo tabulka buďtež napříště označeny číselným symbolem odkazujícím na příslušnou část (příslušné části) textu. Ostatní obrázky budou vypuštěny.

Zpráva - její úvodní nebo naopak závěrečná část - by měla obsahovat výčet všech nedostatků, které jsou, z hlediska plnění zákonných povinností, ve zprávě zmiňovány (např. podíl regionálního vysílání, podíl pořadů mladších pěti let atd.) spolu s představou, jak tyto zákonné nedostatky chce (a může) generální ředitel řešit.

Chybí údaje o soudních sporech s fyzickými a právníckými osobami, které započaly nebo byly rozhodnuty v roce 2003 nebo v tomto roce probíhaly. Tyto spory mohou souviset s povinností ČT podle § 2 odst. 2 písmeno a/ případně i dalších ustanovení zákona. Vede nyní ČT s RRTV nějaký spor o pořad z roku 2003? Jaké byly v roce 2003 výsledky případných sporů s RRTV? Srovnej neurčité údaje (týkají se ČT?) v části materiálu z TS Brno, kapitola 2., písmeno e/..

Jedním ze základních nedostatků zprávy je, že se její autoři - různou měrou - chválí. „Redakce sportu odvedla velmi vysoký výkon“, „...patří k tomu nejcennějšímu...“, „divácky úspěšné seriály“ (úspěch konkrétního pořadu lze jistě doložit sledovaností, ale to ve zprávě u tohoto hodnocení není), „požadavek diversity je sdostatek pojednán a obsažen v projektu... i v tvorbě“ - až po banality typu : „pestrost a různorodost tvorby jsou pro centrum stejně zásadní jako umělecká kvalita díla“. To vše je bez konkrétních údajů, které by samochválu prokazovaly nebo aspoň ilustrovaly.

Uváděné údaje se často vztahují k delšímu časovému období, než je rok 2003, někdy k období blíže neurčenému. Sporadicky jsou uváděny i údaje za rok 2004. Při tvorbě zprávy je třeba se omezit na rok, za nějž je předkládána, a na srovnání s rokem předcházejícím nebo s roky předcházejícími.

V různých částech zprávy se údaje opakují nebo si dokonce údaje ke stejným popisovaným jevům odporují. Ve zprávě TS Brno se k plnění ustanovení o podílu vysílání televizních studií na celostátních vysílacích okruzích ve výši 20 procent uvádí, že tato zákonná povinnost byla „důsledně plněna“, zatímco TS Ostrava uvádí jako plánovaný podíl na rok 2003 pro TS Ostrava pouhých 5,9 procenta. Znamená to, že podíl TS Brno byl alespoň 14,1 procent?

Úroveň zprávy snižuje i absence konečné redakce i jazykové korektury. Druhý odstavec části materiálu předloženého Petrem Erbenem končí textem, který nedává smysl. V označení ustanovení v materiálu předkládaném ředitelstvím zpravodajství chybí označení odstavce (je tam jen číslo paragrafu a pak písmeno). Vyjádření, že ředitelství zpravodajství „má (?) kompletní síť ve všech nově zřízených krajích (opsáno s vyšínutím z vazby) v Českých zemích“ pochopil jeden z nás - bez ohledu na to, zda „českými zeměmi“ se myslí Čechy, Morava a české Slezsko, nebo zda se tím myslí kraje v někdejší zemi české, tedy kraje české, nikoliv moravské - tak, že síť televizních zpravodajů sestává ze zpravodajů jen těch krajů, které byly zřízeny nově (Karlovarský, Liberecký, možná Zlínský a podobně), zatímco v krajích, které nově zřízeny nebyly (Středočeský, Jihočeský a další, případně všechny stávající soudní kraje) televizní zpravodajové nepůsobí.

## **Připomínky k materiálu podle částí zpráv, dodaných jednotlivými útvary**

### ŘEDITELSTVÍ ZPRAVODAJSTVÍ :

Ustanovení §3 odstavec 1 písmeno.c) o regionálním vysílání : údaje jsou příliš obecné a nepřesné, bez bližších informací se pouze tvrdí, že rozsah regionálních vysílání zpravodajských a publicistických pořadů je aspoň 25 minut denně, i když, dodává zpráva, bez bližšího vysvětlení, může být u TS Brno a TS Ostrava „přechodně stanovena menší doba takového vysílání“. To je citace zákona, jaká je ale skutečnost?. Jakou mají tyto pořady periodicitu a jakou stopáž?

Ustanovení §3 odstavec 1 písmeno o titulcích pro sluchově postižené : chybí základní statistika, která nemůže být nahrazena tvrzením, že zákonný limit je v útvaru „bohatě naplněn“.

K plnění povinností podle zákona č.231/2001, o provozování rozhlasového a televizního vysílání. Nerozumíme údaj „Příloha: Inno Vatio, analýza za rok 2003“, žádnou takto označenou přílohu jsme v materiálu nenalezli. Hodnocení se opírá pouze o analýzu a závěry této agentury. agentury Inno Vatio. Postrádáme informaci o tom, jak Česká televize tyto povinnosti plní z hlediska pohledu RRTV.

### ŘEDITELSTVÍ PROGRAMU :

Zpráva uvádí výčet pořadů, jimiž jsou podle názoru ředitelství zákonná ustanovení naplňována, avšak nerozvádí jednotlivé pořady alespoň bližší rozšiřující charakteristikou. Podivné je, že stopáž regionálního vysílání zpravodajských a publicistických pořadů uvádí toto ředitelství, a ne ředitelství zpravodajství nebo TS Brno a TS Ostrava. Údaj 70,2 min. je sice chvályhodný téměř trojnásobek zákonné povinnosti, zůstává však bez bližší specifikace.

Další výhrady k této části zprávy jsme uvedli výše, v obecných připomínkách.

#### ŘEDITELSTVÍ VÝROBY :

Tato část zprávy vůbec neplní zadání a pouze opakuje či komentuje údaje patřící především do oblasti činnosti ředitelství programu. Zpráva za ředitelství výroby tento útvar vůbec nejmenuje, natož aby popisovala jeho činnost jako celku při naplňování zákonných povinností. Zpráva sice uvádí, které pořady byly vyrobeny v jednotlivých centrech, ale nedostatečně informuje o vlastní výrobě ČT. Jeden příklad za všechny : podpora původní české filmové tvorby, tedy naplňování § 3 odst.1 písmene d/ zákona je odbyta tvrzením, že tato podpora ljiž daleko přesáhla počet sta titulů původních českých filmových děl“. Požadujeme údaje za rok 2003 (ve srovnání s předchozími lety) - počty filmů, metráž, finanční náklady apod.

Chybí tyto údaje :

- kolik vyrobila ČT původní tvorby
- kolik bylo koprodukcí
- kolik bylo pořadů, splňujících normy směrnice Televize bez hranic, tj. evropské kvóty či kvóty pořadů, vyrobených nezávislými producentskými centry
- jaké bylo množství pořadů nakupovaných
- kolik dabovaných nebo titulkovaných pořadů vyrobila ČT vlastními silami v poměru k pořadům nakupovým
- jaké procento televizní tvorby v roce 2003 bylo archivováno pro archivní fondy

Tato část zprávy budiž vypracována znovu.

#### TS BRNO :

Zpráva o činnosti TS Brno je sice obsáhlá, má však základní vadu, že tvrzení v ní obsažená (o tom, že TS Brno jednotlivá zákonná ustanovení naplňuje a někdy i kterými pořady) nejsou doložena číselnými údaji. Kapitola budiž doplněna o konkrétní čísla, která budou tvrzení prokazovat nebo alespoň ilustrovat. Soudní řízení, zmíněné v bodě 2 f, stále probíhá?

Plnění povinností TS Brno podle §§10 a 11 zákona nemůže být doloženo příložením předběžné zprávy o hospodaření TS Brno za rok 2003. Z předběžné zprávy je nutno údaje, ilustrující plnění těchto povinností, vyjmout a zahrnout je do informace samotné. Předběžná zpráva jako celek je z hlediska daného účelu nadbytečná, a členy rady zbytečně zatěžuje.

#### TS OSTRAVA

Zpráva o činnosti TS Ostrava je věcná, možná až příliš strohá. Plnění zákonných ustanovení blíže nerozvádí. Cenná je informace o počtu a rozsahu regionálního vysílání (na rozdíl od TS Brno). Údaj o podílu TS Ostrava na celostátním vysílání sice ještě bude doplněn po dopočtení údajů za prosinec, ale mohl být uveden za dosud známou část roku, nejen jako plán. Měl by být i rozveden komentář k ustanovení podle § 13 zákona o využívání technické a výrobní základy, zvláště pak volných kapacit k podnikatelské činnosti podle §§ 10 a 11.

**V Turnově, Praze a Brně dne 9. února 2004**

**Alena Svobodová, Petr Uhl a Jiří Voráč, členové rady**